



โครงการสัมมนาวิชาการไทย-จีน ครั้งที่ ๔
(The 4th China-Thailand Think Tank Forum)

ภายใต้หัวข้อ “ครอบครัวไทย-จีนชิดใกล้ มุ่งสร้างชุมชนเป็นหนึ่งเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน”

(China-Thailand One Close Family to Establish a Shared Community for an Everlasting Future)

โดย สำนักงานการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ร่วมกับ Chinese Academy of Social Sciences (CASS)

วันจันทร์ที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๖๗

ณ สำนักงานการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ประเทศไทย

๑. หลักการและเหตุผล

สำนักงานการวิจัยแห่งชาติ (วช.) และสถาบันสังคมศาสตร์จีน (Chinese Academy of Social Sciences, CASS) ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อความร่วมมือทางวิชาการ เมื่อเดือนกันยายน ๒๕๕๓ โดยมีแนวทางการร่วมมือประกอบด้วย การแลกเปลี่ยนนักวิจัย ผู้บริหาร และคณะผู้แทนการศึกษาวิจัย การทำวิจัยร่วม การสัมมนา ร่วม การแลกเปลี่ยนงานวิชาการ ข้อมูลวิจัย และการประชุมประจำปีระดับผู้บริหาร เพื่อผลักดันความร่วมมือเชิงรุกด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ให้มากขึ้น

นับตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๖๑ - ๒๕๖๖ วช. และ CASS ได้เห็นพ้องในการจัดการสัมมนาวิชาการไทย-จีนทั้งสิ้น ๓ ครั้ง โดยสลับกันเป็นเจ้าภาพ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นเวทีแลกเปลี่ยนความรู้ และเปิดโอกาสในการแลกเปลี่ยนทัศนะ ประสบการณ์ ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับไทย-จีน และสานต่อองค์ความรู้ไปพัฒนาเป็นยุทธศาสตร์ความร่วมมือไทย-จีน โดยในปี พ.ศ. ๒๕๖๗ วช. และ CASS กำหนดจัดการสัมมนาวิชาการไทย-จีน ครั้งที่ ๔ (The 4th China-Thailand Think Tank Forum) ในวันจันทร์ที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๖๗ ภายใต้หัวข้อเรื่อง “ครอบครัวไทย-จีนชิดใกล้ มุ่งสร้างชุมชนเป็นหนึ่งเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน” (China-Thailand One Close Family to Establish a Shared Community for an Everlasting Future)

๒. วัตถุประสงค์ของโครงการ

๑) เพื่อให้ นักวิชาการและนักวิจัยไทย-จีนได้แลกเปลี่ยนความรู้ ทัศนะ ประสบการณ์และข้อคิดเห็น ผ่านการนำเสนอผลงานทางวิชาการและการวิจัยในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับไทย-จีน

๒) เพื่อสนับสนุนให้นักวิชาการและนักวิจัยไทย-จีนได้สร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านการพัฒนาองค์ความรู้ด้านสังคมศาสตร์ร่วมกัน

๓) เพื่อนำองค์ความรู้จากการสัมมนาฯ ไปพัฒนาเป็นข้อเสนอเชิงนโยบายและแนวทางความร่วมมือไทย-จีน

๓. รูปแบบการจัดสัมมนา

การบรรยายพิเศษโดยวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิ และการนำเสนอผลงานทางวิชาการและการวิจัยโดยนักวิชาการและนักวิจัยไทย-จีน ภายใต้หัวข้อ “ครอบครัวไทย-จีนคิดไกล มุ่งสร้างชุมชนเป็นหนึ่งเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน” โดยมี ๓ ประเด็นย่อย ดังนี้

- ๑) นโยบายฟรีวีซ่าไทย-จีน ต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
(Thailand-China Free Visa Policy to Tourism Industry)
- ๒) อนาคตของความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-จีน
(Thailand-China Future Cooperation in Education)
- ๓) ความทันสมัยแบบจีนต่อการพัฒนาประเทศไทย
(Chinese Modernization to Thailand's Development)

โดยใช้ภาษาไทยและภาษาจีนในการสัมมนาฯ โดยจะมีล่ามไทย-จีน แปลสดผ่านหูฟัง (Simultaneous Interpretation)

๔. วัน เวลา และสถานที่

วันจันทร์ที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๖๗ เวลา ๐๙.๓๐ - ๑๗.๓๐ น. ณ สำนักงานการวิจัยแห่งชาติ (วช.) กรุงเทพฯ ประเทศไทย

๕. หน่วยงานที่จัดสัมมนา

สำนักงานการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ร่วมกับสถาบันสังคมศาสตร์จีน (Chinese Academy of Social Sciences, CASS)

๖. กลุ่มเป้าหมาย

นักวิชาการและนักวิจัยชาวไทยและจีน จำนวน ๑๐๐ คน

๗. ภาษาที่ใช้

ภาษาที่ใช้ในการสัมมนา: ภาษาไทย และ ภาษาจีน

ภาษาที่ใช้ในบทคัดย่อ (Abstract): ภาษาไทย และ ภาษาอังกฤษ

ภาษาที่ใช้ในรายงานการวิจัย (Research Report): ภาษาไทย และ ภาษาอังกฤษ

ภาษาที่ใช้ใน Curriculum Vitae (CV): ภาษาไทย และ ภาษาอังกฤษ

ภาษาที่ใช้ในการนำเสนอผลงาน (Oral Presentation): ภาษาไทย หรือ ภาษาจีน

ภาษาที่ใช้ในการนำเสนอข้อมูล (PowerPoint Presentation): ภาษาอังกฤษ

หมายเหตุ ในการสัมมนาฯ มีล่ามแปลสดคู่ภาษาไทย-จีน ผ่านหูฟัง

๘. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

๑) การแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ ทักษะ ประสบการณ์และข้อคิดเห็นระหว่างนักวิชาการและนักวิจัยไทย-จีน เพื่อสานต่อองค์ความรู้ไปพัฒนาเป็นข้อเสนอเชิงนโยบายและแนวทางความร่วมมือไทย-จีนในระดับชาติ

๒) การสร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านสังคมศาสตร์ระหว่างนักวิชาการและนักวิจัยไทย-จีน เพื่อต่อยอดไปสู่การสร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการและการวิจัยร่วมกันที่เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประเทศอย่างมีประสิทธิภาพ

๓) การส่งเสริมและนำเสนอผลการสัมมนาฯ ในรูปแบบการจัดทำยุทธศาสตร์แนวทางความร่วมมือไทย-จีน เพื่อนำไปสู่การพัฒนาประเทศและการแก้ปัญหาสังคมอย่างเป็นรูปธรรม